

WORLD BANK GROUP

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION
INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES
MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY

J

INTERNATIONAL MONETARY FUND

Press Release No. 3 (R)

October 22, 2007

Address by **RODRIGO DE RATO Y FIGAREDO**,
Chairman of the Executive Board and
Managing Director of the International Monetary Fund,
to the Board of Governors of the Fund,
at the Joint Annual Discussion

**Выступление Председателя Исполнительного совета
и Директора-распорядителя Международного Валютного Фонда
Родриго де Рато и Фигаредо
перед Советом управляющих МВФ
на совместном ежегодном обсуждении**

1. Г-н Председатель, управляющие, уважаемые гости, рад приветствовать Вас на этих совещаниях от имени Международного Валютного Фонда. Хочу также особо поприветствовать своего друга и коллегу Боба Зеллика и поблагодарить его за вдохновляющую речь. Речь Боба ясно дает понять, что Фонд и Банк объединяет общая цель — служить интересам народов наших стран-членов, а также общая приверженность делу реформ. Добро пожаловать, Боб!

Перспективы развития мировой экономики. Последствия кризиса на кредитных рынках

2. В прошлом году наша встреча проходила в период, названный мной временем больших возможностей, но сегодня мы встречаемся в период неопределенности. В последние несколько месяцев мы пережили «землетрясение» на рынках кредитных ресурсов. Подобно большинству землетрясений, для наибольшего количества людей оно было неким отдаленным событием, новостью, о которой они узнали из газет. Но

опасность повторных толчков еще не миновала, а последствия уже испытанных нами потрясений в полную силу начнут ощущаться лишь по прошествии времени. Нам необходимо обсудить, какие меры можно принять для ограничения ущерба и какие уроки можно извлечь из этого кризиса.

3. Главный вопрос сейчас заключается в том, наступил ли переломный момент в развитии мировой экономики. Пока представляется, что рост экономики будет продолжаться, хотя и меньшими темпами, чем в последние два года.

- В странах с развитой экономикой состояние балансов ключевых финансовых организаций и корпораций остается прочным, условия на рынках труда в целом благоприятные, а уровень доверия к основным принципам денежно-кредитной политики высок. С учетом этого мы ожидаем замедления роста, но не спада, в Соединенных Штатах и меньшего снижения темпов роста в других странах с развитой экономикой.

- Страны с формирующимся рынком превратились в источник стабильности для глобальной экономики, что было невозможно представить всего несколько лет назад. Граждане многих стран с формирующимся рынком пожинают плоды глобализации и эффективной политики, проводимой их правительствами. С учетом этого мы предполагаем, что в большинстве стран с формирующимся рынком сохранятся весьма высокие показатели развития.

- Страны с низкими доходами слабее интегрированы в глобальные финансовые рынки, но их развитию способствовали благоприятные условия мировой экономики, а также более совершенные основы экономической политики. Мы считаем, что они также имеют хорошие перспективы.

4. У вас может возникнуть вопрос, откуда же берется неопределенность? Она возникает из-за рисков ухудшения ситуации, которые стали намного заметнее, чем шесть месяцев назад. Потрясения на кредитных рынках служат предупреждением о том, что благоприятные экономические условия последних лет не должны восприниматься как должное. Нам пока не известны полные последствия спада на рынке

жилья и проблем с кредитами заемщикам с низкой кредитоспособностью в экономике США. Новые сбои на финансовых рынках и дальнейшее снижение цен на жилье могут привести к глобальному экономическому спаду. А в случае спада другие, уже существующие риски будут представлять собой еще большую угрозу.

- До настоящего времени изменение обменных курсов происходило упорядоченным образом и в соответствии с макроэкономическими детерминантами. Однако существует угроза того, что резкое падение курса доллара может либо само вызвать утрату доверия к долларovým активам, либо быть спровоцировано такой утратой доверия. Кроме того, имеется риск, что повышение курсов в странах с гибкими курсовыми режимами (в том числе в зоне евро) отрицательно повлияет на их перспективы роста и что в этих обстоятельствах может усилиться давление в пользу протекционизма.

- Некоторые страны с формирующимся рынком, финансировавшие свои крупные дефициты по текущим операциям за счет внешнего финансирования, могут испытать кризис в случае снижения спроса на их экспортные товары при одновременном ужесточении условий на

финансовых рынках. При таких обстоятельствах ухудшатся также перспективы роста в странах с низкими доходами.

- Кроме того, существует опасность, что центральные банки могут проявить нерешительность в борьбе с инфляцией, ускоряющейся в ряде стран из-за повышений цен на нефть и продукты питания.

5. Все эти риски делают еще более настоятельной реализацию уже согласованных мер политики. Ведущим странам необходимо признать тот факт, что глобальные дисбалансы нельзя выправить за счет только одного изменения курсов валют. Им необходимо принять соответствующие меры экономической политики в рамках плана, выработанного в итоге многосторонних консультаций, проведенных в Фонде в ранее в этом году. Основным торговым партнерам, среди как развитых, так и развивающихся стран, необходимо приложить дополнительные усилия для завершения многосторонних торговых переговоров. Потенциально уязвимым странам с формирующимся рынком следует подготовиться к возможности того, что кризис достигнет и их берегов. А директивным органам необходимо проявлять уважение к независимости центральных банков и поддерживать их усилия по предотвращению инфляции.

6. Нам также необходимо подготовить планы на будущее. Последствия кризиса могут распространиться, охватив не только кредитные рынки, но и реальную экономику, не только физические лица и предприятия, но и органы государственного управления, и затронуть другие страны. Нам необходимо предвосхищать такие последствия и эффекты обратной связи и учитывать их при разработке ответных мер политики. До сих пор центральные банки стран с развитой экономикой действовали быстро и разумно. Они предоставили ликвидность в целях содействия функционированию кредитных рынков и скорректировали общий курс своей денежно-кредитной политики с учетом изменившейся экономической перспективы. Центральным банкам стран с формирующимся рынком также необходимо сохранять бдительность и сделать все необходимое для получения надежной информации о характеристиках риска крупнейших финансовых организаций. Правительствам всех затронутых кризисом стран необходимо согласиться с тем, что доходы, возможно, придется пересмотреть в сторону уменьшения и урезать в связи с этим запланированные расходы. Наряду с этим сохраняются проблемы старения населения и угроза изменений климата. Более того, они стали еще более острыми.

Уроки кризиса

7. Нам следует также задуматься над уроками, извлеченными из кризиса. Нам уже известно, что не стоит пытаться покончить с кризисами посредством регулирования: это будет напоминать попытку ввести запрет на землетрясения. Следует, однако, принять меры по устранению выявленных слабостей в нашей инфраструктуре. Нужно сделать все необходимое для того, чтобы регулятивная инфраструктура была достаточно прочной и достаточно простой для противодействия кризисам в условиях глобализованного мира. Позвольте привести несколько примеров.

- Кризис на кредитных рынках возник отчасти из-за отсутствия надлежащих мер предосторожности со стороны инвесторов. Однако принимать такие меры им мешала непрозрачность и отсутствие информации о характеристиках риска по новым структурированным кредитным инструментам. Поэтому нам нужно отыскать недорогие способы повышения прозрачности на кредитных рынках.

- Финансовые инновации, по-видимому, расширили возможности банков для того, чтобы удалить риски со своих балансов, но не для того, чтобы избежать повторного принятия на себя этих рисков. Это говорит о том, что органам надзора и рейтинговым агентствам необходимо уделять более пристальное внимание забалансовым позициям при оценке надежности и собственного капитала банка.

- Все большая зависимость банков от рынков ценных бумаг в вопросах финансирования сделала их более уязвимыми по отношению к риску ликвидности. Органам регулирования необходимо учитывать эти новые реалии при оценке потребностей в ликвидности.

- В некоторых областях, особенно на рынках ипотечных кредитов, кризис выявил потребность в улучшении обучения и защиты клиентов и упрощении раскрываемой информации. Нам нельзя забывать, что до сих пор главными жертвами кризиса были те, кого убедили купить дома, несмотря на недостаточность средств для этого, и кто теряет сейчас свое жилье.

- Кроме того, кризис продемонстрировал важность координации действий органов надзора, регулирования, центральных банков и министерств финансов, а также, в ряде стран, указал на необходимость упрощения регулятивной инфраструктуры.

8. Возможно, самое главное состоит в том, что кризис выявил масштабы и риски финансовой глобализации. Рискуют подвергнуться не только организации, первоначально предоставившие кредиты в США, но и банки в Германии и Соединенном Королевстве, заемщики в Восточной Европе и, наконец, экспортеры в Азии и Африке. Это говорит о чрезвычайно важном значении многостороннего сотрудничества в решении проблем финансовых рынков. Представители нескольких стран могут собраться вместе и выработать рекомендации о внесении изменений в сфере регулирования, однако они вряд ли смогут предложить оптимальное глобальное решение, поскольку они не представляют всех тех, кто затронут кризисом. А без участия и заинтересованности всех стран, которым предстоит выполнять эти решения, будет крайне сложно претворить в жизнь даже наиболее тщательно проработанные предложения.

9. Вот почему важно, чтобы Фонд, наряду с другими многосторонними организациями, обладающими соответствующими специальными знаниями, выполнил свою роль. Членами Фонда являются практически все государства мира, что делает его форумом для многосторонних дискуссий и придает авторитет результатам этих дискуссий. Кроме того, у нас есть инструменты (от консультаций в соответствии со Статьей IV до программ оценки финансового сектора), позволяющие рассматривать экономические и финансовые вопросы в надлежащей перспективе. Мы также имеем независимо мыслящий персонал, который постоянно наращивает базу знаний, подтверждением чему стало то, что мы предупредили о недавних рисках на финансовых рынках еще до возникновения проблем. Кризис на кредитных рынках стал испытанием для международной финансовой системы и, вероятно, подвергнет ее дальнейшим испытаниям. Однако если мы извлечем соответствующие уроки и будем сотрудничать, применяя их на практике, мы сможем выйти из этого кризиса более сильными, чем прежде.

Меняющийся Фонд в изменяющемся мире

10. Позвольте перейти теперь к вопросу о том, как меняется Фонд для того, чтобы отвечать потребностям изменяющегося мира.

Международные побочные эффекты, наблюдавшиеся во время кризиса на кредитных рынках, дают представление о непростых задачах, возникающих в связи с развитием экономической интеграции и финансовой глобализации. Решение этих задач требует рассмотрения многих экономических вопросов в многостороннем контексте. К их числу относятся: мониторинг и регулирование финансового рынка, глобальные дисбалансы, предотвращение кризиса, сокращение бедности, реформа торговли, старение населения и меры в ответ на изменение климата.

Никакая группа стран не может в одиночку навязать какие-либо изменения в любой из этих областей, ответственность за которые несут как страны с развитой экономикой, так и страны с формирующимся рынком.

11. Легитимный и отвечающий текущим требованиям Фонд способен внести весомый вклад в решение всех этих вопросов. Фонд должен быть готов оказать своим странам-членам помощь в извлечении выгод из

процесса финансовой глобализации и сокращении сопряженных с ним издержек, а также в налаживании совместной работы над решением проблем, в наибольшей степени требующих многосторонних подходов.

Вот почему такое значение имеет выполняемая нами программа реформ: нам необходимо меняться и развиваться для того, чтобы не отстать от изменяющегося мира. Позвольте сказать теперь несколько слов о том, как протекает этот процесс преобразований Фонда, а также о некоторых задачах, которые встанут перед Фондом в предстоящий период в таких областях, как квоты и право голоса, надзорная деятельность, предотвращение кризисов, проблемы финансового сектора, наша деятельность в странах с низкими доходами и разработка устойчивой модели доходов для нашей организации.

12. Начну с реформ, осуществляемых нами в области квот и прав голоса. Реформа управления в Фонде — это марафон, а не спринт, и вехи, достигнутые нами за прошедший год, не столь впечатляющи, как те, что были предусмотрены в резолюции управляющих, принятой в 2006 году в Сингапуре. Тем не менее они чрезвычайно важны. Сейчас наблюдается все большее сближение взглядов наших членов относительно основных элементов новой формулы исчисления квот, и особенно необходимости

использования в ходе этой реформы показателей ВВП по паритету покупательной способности. В более общем плане существует единство мнений о необходимости изменения долей голосов в пользу стран с формирующимся рынком и развивающихся стран в целом. В эти выходные мы достигли также согласия об общем увеличении квот примерно на 10 процентов и подтвердили, что базовые голоса должны быть увеличены по меньшей мере вдвое для защите позиций стран с низкими доходами. Все это — важные черты реформы системы управления, которые необходимы нам для сохранения легитимности Фонда. Разумеется, процесс реформ теперь необходимо довести до конца, и нам не следует недооценивать сопряженных с этим сложностей и необходимой для этого самоотдачи. Однако я верю, что наши государства-члены справятся с этой задачей. Вы проявили приверженность делу реформ в Сингапуре; и вы вновь подтвердили это на совещании МВФК в эти выходные. Вы можете сделать это еще раз. Когда спустя 12 месяцев вы вернетесь в Вашингтон, вы можете сделать Фонд первой международной организацией, завершившей новаторскую реформу своей системы управления.

13. Позвольте остановиться теперь на надзорной деятельности. Хочу поздравить персонал и Совет управляющих с достижением в июне соглашения о новом решении по вопросам надзора. Новое решение представляет собой первый крупный пересмотр системы надзора примерно за последние 30 лет и первое за все время всеобъемлющее заявление о политике в области надзора. Оно подтверждает, что надзор должен быть направлен прежде всего на выполнение нашей главной задачи, а именно, содействия внешнеэкономической стабильности стран. В нем вновь подчеркивается, что анализ обменных курсов продолжает играть важнейшую роль — это область, в которой мы неуклонно наращивали интенсивность нашей работы. Я понимаю, что представление результатов нашего анализа факторов уязвимости и обменных курсов иногда связано с оглашением неудобной правды. Но нам необходимо делать это, должным образом учитывая как сложность, так и деликатность сопряженных с этим проблем.

14. В этом году мы также стали свидетелями успешного завершения первых многосторонних консультаций. Этот процесс помог прояснить намерения стран-членов в отношении мер по сокращению глобальных дисбалансов. Кроме того, его можно использовать и при решении других

вопросов многостороннего характера. В качестве такового он является новым важным рабочим инструментом наших стран-членов.

15. Нами проделана значительная работа по разработке нового механизма кредитования в целях содействия предотвращению кризисов, обладающего такими важными характеристиками, как автоматический характер, существенная концентрация выплат на начальном этапе и высокий уровень доступа. Однако наши государства-члены пока не пришли к единому мнению относительно этого инструмента, и поэтому мы не можем быть уверены в том, что он будет использоваться. Нашим странам-членам нельзя удовлетворяться таким положением. Кризисы в странах с формирующимся рынком еще не стали достоянием истории, и мы совершим ошибку, если будем откладывать решение о необходимом инструменте до тех пор, пока не окажемся в разгаре кризиса.

16. Фонд продолжал работу по более глубокому изучению проблем финансового рынка. В этих усилиях мы опирались на работу комитета Макдоноу, и я хотел бы еще раз поблагодарить Билла Макдоноу и его коллег за их вклад. Мы расширили участие специалистов по финансовым рынкам в составе миссий, проводимых в соответствии со Статьей IV.

Территориальные департаменты развивают свои возможности в области изучения финансовых вопросов и отводят большее место этим вопросам в своих докладах. Мы работаем над совершенствованием аналитического инструментария Фонда для измерения факторов уязвимости финансового рынка. Все эти изменения находят свое отражение в повышении спроса на техническое содействие Фонда и программы ФСАП и обновления данных ФСАП.

17. Уже в течение некоторого времени мы повышаем целенаправленность нашей работы в странах с низкими доходами. Среди прочего, мы совершенствуем наши прогнозы притоков помощи и стараемся обеспечить в этих странах наличие бюджетных ресурсов, необходимых для расширения социальных программ, особенно в области здравоохранения и образования. Мы усилили нашу работу по оказанию технической помощи, получившую высокую оценку, и, в частности, открыли в этом году третий Центр по технической помощи в Африке. Мы также развиваем сотрудничество со Всемирным банком в областях, имеющих ключевое значение для содействия ускоренному развитию экономики и большему сокращению бедности в странах с низкими доходами. В этих усилиях мы опираемся на работу комитета,

возглавляемого Педро Маланом, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить Педро и его коллег за всю проделанную ими важнейшую работу в этой области.

18. В завершение отмечу, что мы уже далеко продвинулись вперед в разработке новой модели доходов Фонда и достижении консенсуса по этому вопросу. Сейчас уже всеми признана необходимость создания новой модели, и достигнут солидный консенсус мнений относительно компонентов этой модели. Нашей работе в этой области помогли рекомендации и анализ внешнего комитета во главе с Эндрю Крокеттом, и я хочу особо поблагодарить Эндрю и его коллег за проделанную работу. В части расходов мы перешли на использование среднесрочного бюджетного планирования и сформировали бюджет, который позволит сократить расходы на шесть процентов в реальном исчислении за трехлетний период. Сейчас нам необходимо достичь консенсуса относительно мер политики, которые создадут прочную основу для доходов и расходов в будущем. Руководство и персонал готовы предложить различные сценарии. Я надеюсь, что наши государства-члены также проявят готовность к принятию решений, необходимых для создания прочной финансовой основы для нашей организации.

Заключение

19. Позвольте в конце своего выступления поделиться несколькими личными наблюдениями. Мне выпала честь работать Директором-распорядителем на протяжении последних трех с половиной лет, и я считаю, что это одна из наиболее почетных обязанностей моей жизни. Разумеется, Директор-распорядитель Фонда не является его владельцем, он просто проявляет о нем заботу в течение некоторого времени и, в лучшем случае, помогает наладить согласованную работу преданного своему делу персонала и активно заинтересованных государств-членов. Я рассматриваю реформы, к реализации которых мы приступили в рамках Среднесрочной стратегии, как составную часть эволюционного процесса, который был начат до моего прихода и продолжится после того, как я покину Фонд. Способность Фонда развиваться проявляется в том, как он меняется в ответ на изменения в мире финансовой глобализации. Она проявляется также в готовности Фонда к определению и энергичному выполнению программы реформ и в том, насколько гладко прошла для Фонда смена как Директора-распорядителя, так и Председателя МВФК в последние два месяца. Позвольте мне воспользоваться этой

возможностью, чтобы выразить слова поздравления и приветствия по случаю прихода на эти Ежегодные совещания и в Фонд человека, который привносит с собой исключительные талант и энергию. Я приветствую Доминика Стросс-Кана в качестве своего преемника. Хочу также поздравить и поприветствовать Томмазо Падоа-Скиоппа, который эффективно и с большим тактом председательствовал на совещаниях МВФК в эти выходные дни. И я не могу упустить эту возможность, чтобы не поблагодарить и не поздравить Гордона Брауна, чрезвычайно одаренного человека, который возглавлял МВФК на протяжении почти десяти лет, а теперь является премьер-министром своей страны — Соединенного Королевства.

20. В период своего пребывания на посту Директора-распорядителя я имел счастье заручиться дружбой и поддержкой очень многих людей. Я хочу поблагодарить своих коллег по руководству в течение этих лет — Энн Кригер, Джона Липски, Агустина Карстенса, Мурийо Португала и Такатоши Като — за дружбу и лояльность, а также своих коллег из Всемирного банка — Джима Вулфенсона, Пола Вулфовица и Боба Зеллика. Хочу также высказать слова благодарности Исполнительному совету Фонда за избрание и оказанную мне поддержку. Однако я хочу

особо поблагодарить персонал МВФ, беззаветно преданный Фонду и делу выполнения возложенных на него задач. Людям со стороны иногда представляется, что персонал международных организаций противится переменам. Это не соответствует действительности в случае сотрудников МВФ. Каждый раз, когда я обращаюсь к ним с просьбой провести изменения, они с готовностью берутся за решение этой задачи. Более того, они не останавливаются на этом и сами являются движущей силой перемен в организации. Я хочу также поблагодарить вас, господа управляющие, за вашу поддержку и попросить вас продолжать оказывать поддержку Фонду и достигнуть согласия по таким важнейшим вопросам, как квоты и доходы Фонда, подобно тому как вы сделали это год назад в Сингапуре и как сделали это учредители Фонда 63 года назад.

21. Благодарю вас за внимание.